



## PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 41/23

U Luxembourggu 2. ožujka 2023.

Mišljenje nezavisne odvjetnice u predmetu C-723/21 | Stadt Frankfurt (Oder) i FWA

### **Politika o pitkoj vodi: prema mišljenju nezavisne odvjetnice Medine, države članice obvezne su ne odobriti projekt koji može dovesti do pogoršanja kvalitete vodnog tijela**

*Projekt se može odobriti samo ako njegova provedba nema štetan utjecaj na kvalitetu pitke vode koju stanovništvo koristi na zahvaćenom području*

Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe, Cottbus (Zemaljski ured za rudarstvo, geologiju i sirovine u Cottbusu, Njemačka) odobrio je zahtjev koji je društvo Lausitz Energie Bergbau AG podnijelo za izgradnju umjetnog jezera. To bi se jezero – koje bi nastalo potapanjem jame nastale nakon iskapanja lignita – prelijevalo, a voda bi se ulijevala u rijeku Spree. Nakon izgradnje jezera, voda koja će se prelijevati imat će znatno veću koncentraciju sulfata od postojeće vode u rijeci Spree.

Rijeka Spree jedan je od izvora koje društvo Frankfurter Wasser- und Abwassergesellschaft (FWA) koristi za crpljenje pitke vode, a voda u toj rijeci već ima visoku koncentraciju sulfata koji potječe iz napuštenih površinskih kopova. Pitka voda koja se dovodi u vodovod mora biti u skladu s graničnom vrijednosti sulfata, zahtjevom kojeg se društvo FWA do sada jedva pridržavalo. Stadt Frankfurt (Oder) (Grad Frankfurt na Odri) i društvo FWA pribojavaju se da će zbog tog planiranog prelijevanja koncentracija sulfata u vodi rijeke Spree biti prekoračena te da će se na toj točki morati obustaviti crpljenje pitke vode ili će se pak sustav morati temeljito nadograditi. Grad Frankfurt na Odri i društvo FWA stoga su podnijeli tužbu protiv odluke o odobrenju projekta.

Verwaltungsgericht Cottbus (Upravni sud u Cottbusu, Njemačka) uputio je Sudu nekoliko prethodnih pitanja kojima se traži da se prvi put protumači članak 7. stavak 3. Okvirne direktive o vodama<sup>1</sup>. U skladu s tom odredbom, države članice osiguravaju potrebnu zaštitu utvrđenih vodnih tijela s ciljem izbjegavanja pogoršanja njihove kvalitete kako bi se smanjila razina pročišćavanja potrebnog za dobivanje pitke vode pri čemu za ta vodna tijela države članice mogu odrediti zaštitne zone.

U današnjem mišljenju nezavisna odvjetnica Laila Medina iznosi svoja razmatranja podsjećajući na važnost koju primarno pravo Unije pridaje zaštiti okoliša.

U pogledu pitanja aktivne procesne legitimacije, nezavisna odvjetnica smatra **da pravne osobe koje su na temelju nacionalnog prava zadužene za dobivanje i pročišćavanje pitke vode ili osobe kojima je ta zadaća povjerena imaju pravo zahtijevati da nadležno tijelo** odgovorno za odobravanje projekta koji bi mogao štetno utjecati na razinu pročišćavanja pitke vode **poštuje obveze predviđene Okvirnom direktivom o vodama. Takve pravne osobe prema potrebi to mogu učiniti podnošenjem tužbe nadležnom sudu.**

<sup>1</sup> Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL 2000., L 327, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 1., str. 48.)

Nezavisna odvjetnica zatim pojašnjava opseg obveze država članica da osiguraju potrebnu zaštitu vodnih tijela koja se koriste za crpljenje pitke vode. Prema njezinu mišljenju, ta obveza **prisilne je prirode** i relevantna je u pogledu odobrenja individualnih projekata. **Države članice moraju poduzeti potrebne mjere kako bi postigle konkretne ciljeve Okvirne direktive o vodama.** Nadalje, korištenje izraza „potrebna zaštita“ u članku 7. stavku 3., s obzirom na načelo preventivnog djelovanja, sugerira da nadležno tijelo, prije nego što odobri pojedinačni projekt, mora utvrditi da taj projekt neće štetno utjecati na kvalitetu vodnih tijela koja se koriste za crpljenje pitke vode. Države članice moraju poduzeti potrebne zaštitne mjere s ciljem preventivnog djelovanja i izbjegavanja pogoršanja kvalitete vode te smanjenja potrebne razine pročišćavanja te tako osigurati održivo korištenje vodnih resursa te spriječiti potrebu za poduzimanjem korektivnih aktivnosti. Ta obveza postoji neovisno o tome nalazi li se dano vodno tijelo unutar ili izvan zaštitnih zona u smislu Okvirne direktive o vodama.

Nezavisna odvjetnica nadalje smatra da do pogoršanja kvalitete vode može doći u onim projektima koji mogu dovesti do prekoračenja utvrđene vrijednosti parametara za kvalitetu pitke vode u smislu Direktive o vodi za piće<sup>2</sup>. Međutim, u slučaju u kojem postoje parametri koji se prate (poput sulfata), mora se utvrditi moguća opasnost za zdravlje ljudi.

Konačno, nezavisna odvjetnica Medina ocjenjuje obveze nadležnog tijela prilikom odlučivanja o odobrenju projekta. Konkretno, nadležna tijela obvezna su ne odobriti projekte koji mogu dovesti do pogoršanja kvalitete vodnog tijela koje se koristi za crpljenje pitke vode. **Članak 7. stavak 2. Okvirne direktive o vodama dodaje još jedan element odvagivanja interesa za potrebe te direktive: projekt je moguće odobriti samo ako njegova provedba nema štetan utjecaj na vodu koju stanovništvo koristi (kroz slavinu) na zahvaćenom području.** Prema mišljenju nezavisne odvjetnice, to znači da je projekt moguće odobriti samo ako uključuje, prema potrebi, cjelovit skup mjera namijenjenih tomu da poštovanje zahtjeva Direktive o vodi za piće ne dođe u pitanje.

**NAPOMENA:** Mišljenje nezavisnog odvjetnika ne obvezuje Sud. Zadaća je nezavisnih odvjetnika Sudu predložiti, potpuno neovisno, pravno rješenje u predmetu za koji su zaduženi. Suci Suda sada počinju vijećati u ovom predmetu. Presuda će se donijeti naknadno.

**NAPOMENA:** Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da u okviru postupka koji se pred njima vodi upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti akta Unije. Sud ne rješava spor pokrenut pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst](#) mišljenja objavljuje se na stranici CURIA na dan čitanja.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Ostanite povezani!



<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 98/83/EZ od 3. studenoga 1998. o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (SL 1998., L 330, str. 32.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 6., str. 51.)